

一般財団法人 共立国際交流奨学財団 主催

日本語体験コンテストin上海 入賞賞品「共立賞」

2014年度 日本体験旅行

(中華人民共和国)



開催日: 2015年1月28日(水)~2月2日(月)

開催地: 北海道・札幌

参加者: 7名(入賞者6名、引率者1名)

2014年度 日本体験旅行(上海)スケジュール

日にち	時間	行程	食事	宿泊先
1/28 (水)	13:55	上海(虹橋) 発(NH1260)		ドーマーイン 札幌
	17:40	羽田空港 着		
	19:00	羽田空港 発(ANA077)		
	20:35	千歳空港 着	昼:×	
	22:00	JR 移動(千歳空港-札幌) タクシー(札幌駅-ホテル)	夕:×	
1/29 (木)	09:00	JR 移動(往復)	朝:○	ドーマーイン 札幌
	19:00	小樽散策・ガラス細工 ホワイトイルミネーション 見学	昼:○ 夕:○	
1/30 (金)	AM	屋外スケート体験(円山スケート場)	朝:○	ドーマーイン 札幌
	PM	大学見学・進路指導(北海道大学)	昼:○ 夕:○	
1/31 (土)	AM	大通公園雪像制作見学	朝:○	各家庭
	15:00	ホストファミリーと対面	昼:○ 夕:○(HF 宅)	
2/1 (日)	AM	ホストファミリー宅	朝:○(HF 宅)	ドーマーイン 札幌
	15:00	ホストファミリーとホテルへ(お別れ)	昼:○(HF 宅)	
	17:00	買い物	夕:○	
2/2 (月)	09:00	ホテル出発	朝:○	
	10:30	千歳空港着 空港内見学		
	14:00	千歳空港 発(NH2154)	昼:○	
	15:40	成田空港 着		
	18:10	成田空港 発(NH921) <u>第1ターミナル</u>		
	20:15	上海(浦東) 着		

参加者

氏名	フリガナ	学校	性別
楼 巧飞	ロウ コウヒ	上海对外经贸大学	女
樊 怡舟	ハン イショウ	東華大学	男
仲 鑫	チュウ キン	南通大学杏林学院	女
伏 诗宣	フク シセン	上海市甘泉外国語中学	男
蔡 蕴多	サイ ウンタ	上海市甘泉外国語中学	女
周 倩慧	シュウ セイケイ	上海市甘泉外国語中学	女
徐 玉萍	ジョ ギョクヘイ	上海市甘泉外国語中学校教員 ＜引率者＞	女

日程

1～3 日目

日にち	時間	行程
1/28 (水)	13:55 17:40 19:00 20:35 22:00	上海(虹橋) 発(NH1260) 羽田空港 着 羽田空港 発(ANA077) 千歳空港 着 JR 移動(千歳空港-札幌) タクシー(札幌駅-ホテル) 宿泊: ドーミーイン札幌
1/29 (木)	09:00 19:00	JR 移動(往復) 小樽散策・ガラス細工 ホワイトイルミネーション 見学 宿泊: ドーミーイン札幌
1/30 (金)	AM PM	屋外スケート体験(円山スケート場) 大学見学・進路指導(北海道大学) 宿泊: ドーミーイン札幌



小樽散策
1/29(木)9:00～
歴史的建造物が多く残る小樽の街を散策しました



ガラス細工
1/29(木)14:00～
小樽の工芸・ガラス細工を体験



スケート体験
1/30(金)午前
大きな屋外リンクでスケート体験



北海道大学訪問
1/30(金)午後
大学見学のほか、進路指導もしていただきました



4～6 日目

日にち	時間	行程
1/31 (土)	AM 15 : 00	大通公園雪像制作見学 ホストファミリーと対面 宿泊：各家庭
2/1 (日)	AM 15 : 00 17 : 00	ホストファミリー宅 ホストファミリーとホテルへ（お別れ） 買い物 宿泊：ドーマーイン札幌
2/2 (月)	09 : 00 10 : 30 14 : 00 15 : 40 18 : 10 20 : 15	ホテル出発 千歳空港着 空港内見学 千歳空港 発(NH2154) 成田空港 着 成田空港 発(NH921) <u>第1ターミナル</u> 上海(浦東) 着 宿泊：ドーマーイン札幌



大通公園雪像制作見学・体験
1/31(土)13:00～

北海道で有名な雪まつりの雪像制作の現場を見学。雪を削って雪像を作る体験もしました。



ホームステイ
1/31(土)15:00～2/1(日)15:00
日本の家庭生活を体験



千歳空港内見学
2/2(月)10:30～
空港に併設するドラえもんスカイパークも見学しました

参加者の感想文

1. 北海道大学を見学して感じたことは…
2. 雪国北海道のホームステイ体験は…

※感想文は学生の作文をそのまま掲載しています

チュウ キン
仲 鑫（南通大学杏林学院）

1. 北海道大学を見学して感じたことは、やはり歴史の深さと学校の広さです。もともと農業大学として解説され、1947年には総合大学になってきました。そのため、北海道大学は農業と水産についての専門はとても強いです。そればかりではなく、いまほかの専門研究、たとえば化学研究についてもだんだん強くなり、北海道大学の未来は明るく見えます。そして、さすが面積は日本で一番広くて北海道大学もとても広いです。いろんなビルがあつて、数えないほどあります。最後に、北海道大学博物館について、ちょっと話をしたいと思います。やはり農業と水産は強くて、陳列品はいっぱいあります。その博物館で、本当に良い勉強になりました。そんなに小さなサンプルも見つけられて、すごいと思います。
2. 雪国北海道のホームステイ体験は、私は一生忘れません。ホームステイをしてくださった矢野さんに本当にありがとうございました。矢野さんは、私が好きな俳優が主演した映画を見に行きたいと聞いたら、初日の夜に、わざわざ私を連れて映画館へ行きました。本当に楽しかったです。そして、私たちと一緒に白い恋人工場へも行きました。もともと今回の日本体験には白い恋人工場への見学はなくて、残念だと思ったのに、これで、悔しいことも一つもない気がします。北海道へきて、矢野さんと出会って、本当に良かったです。これから私はこのホームステイの思い出を持って、もっと頑張って勉強したいと思います。

ロウ コウヒ
楼 巧飞（上海对外经贸大学）

1. 北海道大学を見学して感じたことは、学校の敷地面積が広くて、学部ごとに建築様式が違ってきて、すごくおしゃれです。自然がゆたかで、静かな環境が心を落ち着かせます。学問の研究にはきっと有利だなと感じました。先生の説明を聞いて、北海道大学は積極的に留学生を取り入れていることが分かりました。留学生向けの施設なども完備していて、学生を重視している大学だと思います。その後、北大博物館を回ってみて、まずは大学に博物館があることにとても驚きました。ここで勉強している学生はきっと実りある毎日を過ごしていると思います。
2. 雪国北海道のホームステイ体験は、子供3人もいるにぎやかなご家族です。みんな親切に接してくれて、何不自由なくすてきな体験です。私たちのためにすきやきやお寿司などおいしい食べ物を用意してくれたり、わざわざ白い恋人工場に連れていってくれたりして、とても忘れがたい思い出になりました。そのほか、はじめて日本の家族生活の様子が見れて、やはりいろいろ違うかなと感じました。一番印象深いのは子供たちが全然甘やかされず、ちゃんとルールを守るところです。ご飯の前に必ずテレビを消すところを見て、自分でも感心せずにはいられませんでした。中国人にとって、日本人の家庭教育から色々勉強できる所があると思います。ご家族の皆様には本当感謝しています。



ハン イ シュウ
樊 怡舟（東華大学）

1. 北海道大学を見学して感じたことは、立派な大学で、内をぶらぶらするだけで、いまいい大学にいるなあという感じがします。学生の皆さんと一杯話し合っ、すごく楽しい時を過ごせてもらいました。でも交流の時間はまだ短かすぎて、いいたいことがまだたくさん残っています。その後、交流会で知り合った明日香さんのバイト先にあそびに行かせてもらって、おもてなしをしてもらいました。人と人のつながりは、こんなに近いんで幸せをもたらしてくれるものだと感動しました。
2. 雪国北海道のホームステイ体験は、ホストファミリーのお方から、たいへんお世話になりました。夕食のしゃぶしゃぶの美味しさはもちろん、北海道のワインも味見させてもらいまして、非常に感動でした。よくあさ、小樽の方は、雪が降ってきて、この数日間が一番想像した「北海道らしさ」を披露しました。最も印象的だったのは、強風の中で、荒れた日本海を見た瞬間でしょう。自分が北風にまけずに自然の中でたくましく生きているなと思いました。

シュウ セイケイ
周 倩慧（上海市甘泉外国語中学）

1. 北海道大学を見学して感じたことは、自然豊かで、とても勉強に有利な環境だと感じました。歴史を長いし、キャンパスも広いし、博物館もあって、本当にそれに驚きました。北海道大学に留学生も多く、特に中国の留学生が多いということは分かりました。博物館にとっても大きな地球儀があって、とても印象に残りました。その後の交流会もとても面白かったです。大学生たちと色々交流できて、とても楽しかったです。ラインも交換しました。本当に勉強になった一日でした。
2. 雪国北海道のホームステイ体験は、貴重で忘れがたい経験でした。金田さんはとても親切で、おいしい料理を作ってくださいました。今まで日本の家庭に泊まるのは初めてなので、ずっと楽しみにしていました。金田さんは中国語を教えている友達も呼んでくれて、夜は 5 人でカルタもしました。ことわざを勉強しながら、遊びました。翌日の昼ご飯はお好み焼きでした。初めてで、食べ方もあまり分りません。でも、とてもおいしかったです。それにおいしいアイスも食べました。本当に楽しかったです。誠にありがとうございました！

フク シセン
伏 詩宣（上海市甘泉外国語中学）

1. 北海道大学を見学して感じたことは、とても広いキャンパスでした。今まで見学してきた日本の大学と少し雰囲気違います。学生さんたちもすごく親切でした。いろいろな話ができてとてもよかったと思います。日本でも屈指の大学だと聞きましたが、実際に見学に行ったら、本当に勉強するのにとてもいい環境だと思いました。
2. 雪国北海道のホームステイ体験は、小樽にホームステイをしました。ホストファミリーの夫婦はとても親切な方で、いろいろな話をしました。とても楽しかったです。小樽市内も案内してくれたし、ご当地グルメも食べさせてもらいました。本当にいい体験だと思います。



1. 北海道大学を見学して感じたことは、北海道大学はとても広く、緑も多く、環境はよかったです。学校の雰囲気はとてもよくて、学生さんたちにとっては勉強に向いているところだと思います。学校の中に博物館もあって、恐竜の化石まで展示されていて、設備は大変ととのっていると思います。博物館の中にとっても大きな地球儀があって、私自身も地理に興味があるので、それが一番印象に残りました。いつか自分の部屋にもこんな大きな地球儀が飾れたらいいなと思いました。また、ボランティアの日本人の大学生との交流会もありました。北海道についてもいろいろ教えてくれて、北海道にますます興味が湧いてきました。とても楽しかったです。北海道大学は本当に見どころが多く、大変優秀な大学だと思います。



2. 雪国北海道のホームステイ体験は、とても楽しかったです。周さんと一緒に金田さんの家に一日間泊まりました。夜は手巻きすしを食べて、とてもおいしかったです。また、金田さんの友達の横井さんという中国語ができる金田さんの友人が来て、いっしょにかかるたをやりました。思ったよりずっとおもしろかったです。日本のことわざの勉強にもなりました。とてもいい体験だと思います。その次の日はいっしょにお好みやきを食べに行きました。実は前に金田さんに好きな日本料理を聞かれて、お好みやきと答えたら、まさか本当にお好みやきのお店に連れていってくれるとは思わなかったです。とても感動しました。金田さんはすごく優しく、今回のホームステイはとてもいい思い出になりました。

みなさん、日本体験旅行での経験を糧に、

これからもがんばってください！

また日本でお会いできるのを楽しみにしています！

